

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 52

Volume 30

21 February 1987

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 514/87 of 20 February 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 515/87 of 20 February 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 516/87 of 20 February 1987 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 517/87 of 20 February 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
* Commission Regulation (EEC) No 518/87 of 20 February 1987 amending Regulation (EEC) No 204/87 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain beef from intervention stocks for processing in the Community	9
• Commission Regulation (EEC) No 519/87 of 20 February 1987 on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal	12
* Commission Regulation (EEC) No 520/87 of 20 February 1987 amending Regulation (EEC) No 2377/80 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector ...	13
* Commission Regulation (EEC) No 521/87 of 20 February 1987 laying down special measures for the 1986/87 marketing year for the grant of production aid for olive oil in Spain and Portugal	14
Commission Regulation (EEC) No 522/87 of 20 February 1987 amending Regulation (EEC) No 119/87 as regards the coefficients applicable to the monetary compensatory amounts to be used for certain milk products	16

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 523/87 of 20 February 1987 abolishing the countervailing charge on lemons originating in Cyprus	17
Commission Regulation (EEC) No 524/87 of 20 February 1987 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	18

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 514/87**of 20 February 1987****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 135/87 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central

rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 19 February 1987;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 135/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 17, 20. 1. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 February 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)	
		Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	9,23	189,58
10.01 B II	Durum wheat	43,91	263,63 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	38,30	181,81 ⁽²⁾
10.03	Barley	36,57	188,36
10.04	Oats	94,86	157,68
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	183,02 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Buckwheat	36,57	128,04
10.07 B	Millet	36,57	154,01 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	22,48	183,58 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed; other cereals	36,57	62,35 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	27,81	280,30
11.01 B	Rye flour	68,51	269,42
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	81,64	422,21
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	27,96	300,65

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

⁽⁸⁾ The levy referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2913/86 shall be fixed on the basis of an invitation to tender in accordance with Commission Regulation (EEC) No 3140/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 515/87

of 20 February 1987

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2011/86⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %; a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 19 February 1987;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 February 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0	0	0,55
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 516/87
of 20 February 1987
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1449/86⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 200/87⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 452/87⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁵⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 200/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 February 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 22, 24. 1. 1987, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 46, 14. 2. 1987, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 February 1987 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)				
CCT heading No	Description	Portugal	Third countries ⁽²⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :			
	B. Other :			
	I. Paddy rice ; husked rice :			
	a) Paddy rice :			
	1. Round grain	—	335,11	163,95
	2. Long grain	—	368,31	180,55
	b) Husked rice :			
	1. Round grain	—	418,89	205,84
	2. Long grain	—	460,39	226,59
	II. Semi-milled or wholly milled rice :			
	a) Semi-milled rice :			
	1. Round grain	13,05	535,94	256,04
	2. Long grain	12,97	661,06	318,64
	b) Wholly milled rice :			
	1. Round grain	13,90	570,78	273,04
	2. Long grain	13,90	708,66	341,98
	III. Broken rice	82,92	221,75	107,87

N.B. The levies are to be converted into national currencies using the specific agricultural conversion rates fixed in Regulation (EEC) No 3294/86.

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 486/85 and of Regulation No 551/85.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, the levies are not applied to imports into the overseas department of Réunion of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 517/87

of 20 February 1987

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1449/86⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2684/86⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 453/87⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁵⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 February 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 246, 30. 8. 1986, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 46, 14. 2. 1987, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 February 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 518/87**of 20 February 1987****amending Regulation (EEC) No 204/87 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain beef from intervention stocks for processing in the Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 204/87 ⁽³⁾, certain quantities of beef were released from intervention and were put up for sale for processing; whereas in order to improve sales prospects, the quantities put up for sale should be increased;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

Article 1

Regulation (EEC) No 204/87 is hereby amended as follows:

1. In Article 1 (1), second indent, '2 030 tonnes' is replaced by '2 300 tonnes'.
2. In Article 1 (1), 12th indent, '300 tonnes' is replaced by '600 tonnes'.
3. Annex I is replaced by Annex I to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 February 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 22, 24. 1. 1987, p. 14.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos	Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas)	Precio de venta (ECUS/100 kg) ⁽¹⁾ Salgspris (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Verkaufspreise (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Τιμές πώλησας (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Selling prices (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Prix de vente (Écus/100 kg) ⁽¹⁾ Prezzi di vendita (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Verkoopprijzen (Ecu/100 kg) ⁽¹⁾ Preço de venda (ECUs/100 kg) ⁽¹⁾
---	--	--	--

a) Carne sin deshuesar — Ikke udbenet kød — Fleisch mit Knochen — Κρέας μη αποστεωμένο — Unboned beef — Viande avec os — Carni con osso — Vlees met been — Carne com osso

			A	B
Belgique/België	— <i>Quartiers avant découpe droite à 8 côtes provenant des :</i> — <i>Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van :</i> Catégorie A / catégorie A Catégorie C / catégorie C	1 993 20	125,00 125,00	135,00 135,00
	— <i>Quartiers avant, découpe à 5 côtes, le caparaçon faisant partie du quartier avant, provenant des :</i> — <i>Voorvoeten, afgesneden op 5 ribben, waarbij de flank, de platte ribben en de naborst aan de voorvoet vastzitten, afkomstig van :</i> Catégorie A / Catégorie A / Catégorie C / Catégorie C	264	125,00	135,00
France	— <i>Quartiers avant découpe à 5 côtes, le caparaçon faisant partie du quartier avant, provenant des :</i> Catégorie A / catégorie C	300	125,00	135,00
España	— <i>Delantero recto con 7 costillas :</i> animales jóvenes machos	760	112,00	122,00
Danmark	— <i>Forfjerdinger, udskåret med 5 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdinger af :</i> Kategori A, Klasse R, O — <i>Forfjerdinger lige udskåret med 8 ribben, af :</i> Kategori A, Klasse R, O	190 2	125,00 125,00	135,00 135,00
Ireland	— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib from :</i> Steers 1 and 2 / Category C, class U, R, O	170	125,00	135,00
Italia	— <i>Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti da :</i> Categoria A, classe U, R, O — <i>Quarti anteriori, taglio a 5 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti da :</i> Categoria A, classe U, R, O	1 800 200	122,00 117,00	132,00 127,00
United Kingdom :	— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib from :</i> Category C, class U, R, O	1 860	125,00	135,00
A. Great Britain				
B. Northern Ireland	— <i>Forequarters, straight cut at 10th rib from :</i> Category C, class U, R, O	140	125,00	135,00

b) Carne deshuesada ⁽²⁾ — Udbenet kød ⁽²⁾ — Fleisch ohne Knochen ⁽²⁾ — Αποστεωμένο κρέας ⁽²⁾ — Boned beef ⁽²⁾ — Viande désossée ⁽²⁾ — Carni senza osso ⁽²⁾ — Vlees zonder been ⁽²⁾ — Carne desossada ⁽²⁾

Ireland	— <i>From steers 1 and 2 / Category C, class U, R, O :</i> Forequarters (excluding cube rolls) Shins and/or shanks Plate and flank	750 228 945	230,00 205,00 150,00	240,00 215,00 160,00
France	— <i>Catégorie A / Catégorie C :</i> Caisse « C » (arrière de caparaçon)	15	160,00	170,00
Nederland	— <i>Afkomstig van categorie A, klasse R :</i> Schenkel (voor) Schenkel (achter) Nek en onderrib Borst Vang	12 15 96 59 82	205,00 205,00 220,00 200,00 160,00	215,00 215,00 230,00 210,00 170,00

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos	Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantités (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas)	Precio de venta (ECUS/100 kg) ⁽¹⁾ Salgspris (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Verkaufspreise (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Τιμές πώλησεως (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Selling prices (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Prix de vente (Ecu/100 kg) ⁽¹⁾ Prezzi di vendita (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Verkoopprijzen (Ecu/100 kg) ⁽¹⁾ Preço de venda (ECUs/100 kg) ⁽¹⁾
---	--	---	--

b) Carne deshuesada ⁽²⁾ — Udbenet kød ⁽²⁾ — Fleisch ohne Knochen ⁽²⁾ — Αποστεωμένο κρέας ⁽²⁾ — Boned beef ⁽²⁾ — Viande désossée ⁽²⁾ — Carni senza osso ⁽²⁾ — Vlees zonder been ⁽²⁾ — Carne desossada ⁽²⁾

			A	B
United Kingdom	— <i>From steers / Category C, class U, R, O:</i>			
	Shins and shanks	100	205,00	215,00
	Brisket	250	110,00	120,00
	Flank (plate)	400	160,00	170,00
	Thin flank	400	160,00	170,00
Danmark	— <i>Kvalitet A</i>			
	Bryst og slag	600	160,00	170,00

- (¹) En caso de que los productos estén almacenados fuera del Estado miembro al que pertenezca el organismo de intervención, estos precios se ajustarán de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento (CEE) n° 1805/77.
- (¹) I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.
- (¹) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.
- (¹) Σε περίπτωση που η αποθεματοποίηση των προϊόντων αυτών πραγματοποιείται εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάρχει ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.
- (¹) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.
- (¹) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.
- (¹) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.
- (¹) Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.
- (¹) No caso de os produtos estarem armazenados fora do Estado-membro de que depende o organismo de intervenção detentor, estes preços serão ajustados conforme o disposto no Regulamento (CEE) n° 1805/77.
- (²) Estos precios se entenderán netos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) n° 2173/79.
- (²) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.
- (²) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.
- (²) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.
- (²) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.
- (²) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.
- (²) Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.
- (²) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.
- (²) Estes preços aplicam-se a peso líquido conforme o disposto no n° 1 do artigo 17º do Regulamento (CEE) n° 2173/79.
- A. Aplicables a las carnes destinadas a la elaboración de las conservas contempladas en la letra a) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 2182/77.
- A. Finder anvendelse på kød bestemt til konserverfremstilling i henhold til artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 2182/77.
- A. Anwendbar für zur Herstellung von Konserven gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der Verordnung (EWG) Nr. 2182/77 bestimmtes Fleisch.
- A. Εφαρμόζεται στα κρέατα που προορίζονται για την παρασκευή κονσερβών όπως καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77.
- A. Applicable to meat intended for the manufacture of preserves as specified in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2182/77.
- A. Applicables aux viandes destinées à la fabrication des conserves visées à l'article 1^{er} paragraphe 1 point a) du règlement (CEE) n° 2182/77.
- A. Applicabili alle carni destinate alla fabbricazione delle conserve di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2182/77.
- A. Van toepassing op vlees dat is bestemd voor de vervaardiging van de in artikel 1, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 2182/77 bedoelde conserven.
- A. Aplicáveis à carne destinada ao fabrico de conservas referidas no n° 1, alínea a), do artigo 1º do Regulamento (CEE) n° 2182/77.
- B. Aplicables a las carnes destinadas a la elaboración de los productos contemplados en la letra b) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 2182/77.
- B. Finder anvendelse på kød bestemt til fremstilling af produkter i henhold til artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 2182/77.
- B. Anwendbar für zur Herstellung von Erzeugnissen gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 2182/77 bestimmtes Fleisch.
- B. Εφαρμόζεται στα κρέατα που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων όπως καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77.
- B. Applicable to meat intended for the manufacture of products as specified in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2182/77.
- B. Applicables aux viandes destinées à la fabrication des produits visés à l'article 1^{er} paragraphe 1 point b) du règlement (CEE) n° 2182/77.
- B. Applicabili alle carni destinate alla fabbricazione dei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 2182/77.
- B. Van toepassing op vlees dat is bestemd voor de vervaardiging van de in artikel 1, lid 1, sub b), van Verordening (EEG) nr. 2182/77 bedoelde produkten.
- B. Aplicáveis à carne destinada ao fabrico dos produtos referidos no n° 1, alínea b), do artigo 1º do Regulamento (CEE) n° 2182/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 519/87

of 20 February 1987

on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3928/86 of 16 December 1986 opening a Community tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3985/86 of 23 December 1986 laying down detailed rules for the application of import arrangements provided for by Regulations (EEC) No 3927/86 and (EEC) No 3928/86 in the beef and veal sector⁽²⁾ provides in Article 7 that applications for and the issue of import licences for the meat referred to in Article 1 (1) (d) thereof are to be effected in accordance with the provisions of Articles 12 and 15 of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3815/85⁽⁴⁾;

Whereas Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3985/86 fixes the amount of high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal originating in and imported from the United States of America and Canada which may be imported on special terms in 1987 at 10 000 tonnes;

Whereas Article 15 (6) (d) of Regulation (EEC) No 2377/80 lays down that the quantities applied for may be

reduced; whereas, the applications lodged relate to total quantities which exceed the quantities available; whereas, under these circumstances and taking care to ensure an equitable distribution of the available quantities, it is appropriate to reduce proportionally the quantities applied for,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

All applications for import licences in respect of February 1987 for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal as referred to in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3985/86 are hereby met to the following extent, 3,343 % of the quantity requested.

Article 2

Applications for licences in respect of the meat referred to in Article 1 entered in accordance with Articles 12 and 15 of Regulation (EEC) No 2377/80 are no longer honoured from 1 March 1987.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 21 February 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 365, 24. 12. 1986, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1986, p. 37.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 11.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 520/87

of 20 February 1987

amending Regulation (EEC) No 2377/80 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 467/87⁽²⁾, and in particular Articles 13 (4) and 14 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2377/80⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3815/85⁽⁴⁾, provides that the Commission may decide, by the Management Committee procedure, to reduce by a single percentage the quantities applied for under the arrangements laid down in Articles 13 and 14 of Regulation (EEC) No 805/68; whereas these are decisions involving the application of mathematical criteria and therefore do not imply evaluation; whereas, under those circumstances and in order to simplify and speed up the procedure for issuing the licences concerned, provision may be made for the Commission to decide on such percentages, as is already the case for other import arrangements;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 15 (6) (a) of Regulation (EEC) No 2377/80 is hereby replaced by the following:

- '(a) The Commission shall decide to what extent the applications referred to in Articles 9 to 11 can be accepted. If the quantities in respect of which licences are applied for exceed the quantities available, the Commission shall fix a single percentage reduction in the quantities applied for.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 48, 17. 2. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 11.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 521/87

of 20 February 1987

laying down special measures for the 1986/87 marketing year for the grant of production aid for olive oil in Spain and Portugal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Articles 90 (1) and 257 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1454/86⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas, in order to facilitate the transition between the Spanish national system of production aid existing prior to accession and the Community system, certain principles concerning the grant of production aid should be waived in respect of Spain for the 1986/87 marketing year, and, in particular, account should be taken of the fact that there are no producer organizations in Spain;

Whereas, in the case of Portugal, in order to facilitate the setting up and recognition of such organizations in time for the 1986/87 marketing year, provision should be made for transitional measures under which organizations which do not yet have the structure provided for in Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2261/84⁽³⁾ could obtain provisional recognition;

Whereas, on account of the difficulties encountered in launching the Community system of production aid in the new Member States, the period laid down for lodging olive growers' crop declarations should be extended until 30 April 1987;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Spain, for the 1986/87 marketing year, for the purposes of the grant of production aid for olive oil:

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 208, 3. 8. 1984, p. 3.

- (a) notwithstanding the first subparagraph of Article 5 (2) of Regulation No 136/66/EEC, production aid shall be granted on the basis of the quantity of oil actually produced, provided the average production of the olive growers concerned is at least 100 kilograms of olive oil. Olive growers whose production is at least 100 kilograms shall be determined in accordance with Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 2261/84;
- (b) where an olive grower has sold all or part of his production of olives, the quantity qualifying for aid shall be that obtained by applying the oil yield fixed pursuant to Article 18 of Regulation (EEC) No 2261/84 to the quantity of olives produced as shown on the sales invoice or any other document of a similar nature.

Article 2

In Portugal, for the 1986/87 marketing year, notwithstanding Article 4 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 2261/84, a producer organization may not be recognized under the said Regulation unless:

- (a) it consists, in the case of organizations producing and increasing the market value of olives and olive oil, of at least 100 olive growers;
- or
- (b) it consists, in other cases, of at least 400 olive growers; should one or more organizations producing and increasing the market value of olives and olive oil be a member of the organization in question, the growers concerned shall be considered individually for the purposes of calculating the minimum number of growers required.

Article 3

For the 1986/87 marketing year, the crop declarations referred to in Article 3 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 2261/84, shall be lodged in Spain and in Portugal by 30 April 1987 at the latest.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 November 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 522/87

of 20 February 1987

amending Regulation (EEC) No 119/87 as regards the coefficients applicable to the monetary compensatory amounts to be used for certain milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985 on monetary compensatory amounts in agriculture ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 90/87 ⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 119/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 449/87 ⁽⁴⁾, fixes the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 1677/85; whereas, as specified in Note 4 to Part 5 of Annex I to Regulation (EEC) No 119/87, the monetary compensatory amounts for butter and concentrated butter covered by the measures listed in the said Note must be multiplied by certain coefficients; whereas no butter from intervention storage remains to be exported in accordance with Regulations (EEC) No 2268/84, (EEC) No 2278/84 and (EEC) No 2956/84 and whereas the references to those Regulations and the coefficients concerned should accordingly be deleted from Note 4 to Part 5 of Annex I to Regulation (EEC) No 119/87;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Note 4 to Part 5 of Annex I to Regulation (EEC) No 119/87 is hereby replaced by the following:

^(*) However, for butter or concentrated butter covered by the measures provided for:

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1987.

- in Regulation (EEC) No 3143/85 (OJ No L 298, 12. 11. 1985, p. 9) the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0,16; for Spain, however, the coefficient to be applied is 0,24,
- in Regulations (EEC) No 262/79 (OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1), (EEC) No 442/84 (OJ No L 52, 23. 2. 1984, p. 12) and (EEC) No 1932/81 (OJ No L 191, 14. 7. 1981, p. 6), the amount indicated shall be multiplied by:
 - the coefficient 0,31 where the butter is to be used in formula A, formula C or formula D products; for Spain, however, the coefficient to be applied is 0,38,
 - the coefficient 0,50 where the butter is to be used in formula B products; for Spain, however, the coefficient to be applied is 0,55,
- in Regulation (EEC) No 765/86 (OJ No L 72, 15. 3. 1986, p. 11), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0,67,
- in Regulation (EEC) No 2409/86 (OJ No L 208, 31. 7. 1986, p. 29), the amount indicated shall be multiplied by the coefficient 0,02.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 13, 15. 1. 1987, p. 12.

⁽³⁾ GU n. L 16, 17. 1. 1987, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 47, 16. 2. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 523/87

of 20 February 1987

abolishing the countervailing charge on lemons originating in Cyprus

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 354/87⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 483/87⁽⁴⁾, introduced a countervailing charge on lemons originating in Cyprus;

Whereas the present trend of prices for products originating in Cyprus on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁶⁾, recorded or calculated

in accordance with the provisions of Article 5 of that Regulation, indicated that entry prices have been at least equal to the reference price for two consecutive market days; whereas the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Cyprus can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 354/87 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 34, 5. 2. 1987, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 49, 18. 2. 1987, p. 22.

⁽⁵⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 524/87
of 20 February 1987
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
 Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 229/87⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2051/86⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 511/87⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2051/86 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 February 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 February 1987.

For the Commission
 Frans ANDRIESEN
 Vice-President

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 173 1. 7. 1986, p. 91.
⁽⁴⁾ OJ No L 51, 20. 2. 1987, p. 34.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 February 1987 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	50,49
	B. Raw sugar	42,86 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

REGIONS
Statistical yearbook 1986

In this publication, the Statistical Office of the European Communities gives the latest statistics relating to economic and social factors in the regions of the European Community.

The issue contains information on:

- (i) population and its structure,
- (ii) employment and unemployment,
- (iii) education, health and various social indicators,
- (iv) economic aggregates,
- (v) the main series on the different sectors of the economy: agriculture, industry, energy and the services sector,
- (vi) the Community's financial participation in investments.

The main regional indicators are also presented in a series of coloured maps.

233 pp., 14 maps.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

Catalogue number: CA-44-85-412-7C-C ISBN: 92-825-5935-1

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

IRL 16.10 UKL 13.90 USD 20 BFR 1 000



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

EMPLOYMENT AND HOUSING RENOVATION IN EUROPE

The growing crisis in the construction industry affecting Europe since 1974/75 has, apart from brief upswings, worsened considerably since the early 1980s.

Employment levels have declined sharply in the construction industry: in the space of ten years it has lost about one quarter of its workforce.

The crisis can be largely attributed to the impact of the following constraints on construction and civil engineering industry which leave it little room for manoeuvre:

- close ties to the public authorities' budgetary and financial policy leave it little autonomy with respect to macro-economic factors (household incomes, interest rates, etc);
- the structural change in demand resulting in a slowdown, then fall-off, in major public and industrial infrastructure programmes accompanied by the growth of more fragmented work;
- a change in the pattern of investment, which is gradually becoming more 'abstract' — i.e., aimed at rationalization rather than an increase in capacity.

98 pp.

Published in: English, French, German.

Catalogue number: CB-46-86-961-EN-C

ISBN: 92-825-6422-3

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

IRL 6.40

UKL 5.80

USD 9

BFR 400



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg